

Perspektiven der nachhaltigen Entwicklung der interkulturellen Kompetenz im studienbegleitenden DaF-Unterricht – Am Beispiel Hochschuldeutsch in China

Zhu Jianhua

Tongji-Universität Shanghai

Seit dem neuen Jahrhundert legt man in China immer mehr Wert auf die Kulturkomponenten im DaF-Unterricht, anders als vor 30 Jahren direkt nach der Kulturrevolution, wo man ausschließlich die Sprachfertigkeiten in den Vordergrund stellte und Kulturkomponenten möglichst bei Seite lassen wollte. Heutzutage ist das Thema der Kultur, und vor allem der Interkulturalität auch im studienbegleitenden DaF-Unterricht unentbehrlich geworden.

Zwar steht in der Diskussion über DaF-Unterricht in China in den meisten Fällen das Germanistikstudium als Hauptfach im Mittelpunkt. Quantitativ gesehen wird der Deutschunterricht an chinesischen Hochschulen und Universitäten jedoch als Anwendungsfach meistens zweckbestimmt für Nichtgermanisten angeboten, was heute in China als „Hochschuldeutsch“ bezeichnet wird. Die Zielgruppen kommen nicht nur aus naturwissenschaftlich-technischen, sondern auch aus geisteswissenschaftlichen Fächern.

Angesichts der zunehmenden internationalen Fachkommunikation besonders im heutigen durch Internet gekennzeichneten Informationszeitalter, reicht eine fachsprachenlinguistische Ergänzung zum DaF-Unterricht wie vor etwa 20 Jahren nicht mehr aus. Auch hier rückt die interkulturelle Kompetenz immer mehr in den Vordergrund, wobei ihre Nachhaltigkeit wegen begrenzter Unterrichtsstunden besonders zu erwägen ist.

Angeleitet von verschiedenen theoretischen Ansätzen werden daher in der Unterrichtspraxis Gedanken über Kulturkomponenten, und vor allem über die Interkulturalität im Bereich „Hochschuldeutsch“ gemacht und entsprechende Maßnahmen getroffen, wie z.B. die curriculare Planung, die interkulturell orientierte Lehrwerksentwicklung oder die entsprechenden Unterrichtsmethoden. Im vorliegenden Beitrag werden Besonderheiten, Probleme und Perspektiven der nachhaltigen Entwicklung der interkulturellen Kompetenz besonders im studienbegleitenden DaF-Unterricht am Beispiel des Hochschuldeutsch in China diskutiert.